

Bruksanvisning b-on-foot Micro Spray

Art. 118000



Översättning av bruksanvisning i original

Utgiven 04/2025

Kära kund!

Tack för det förtroende du visat oss genom ditt köp av b-on-foot Micro Spray fotvårdsmaskin. Enheten tillverkas och provas enligt stränga kvalitetskriterier.

Vänligen läs den bifogade bruksanvisningen noggrant innan maskinen tas i bruk. Den ger viktig information om säkerhet, användning och underhåll av maskinen. Genom att läsa bruksanvisningen skyddar du dig själv och andra och undviker skador på maskinen.

Bruksanvisningen kan också laddas ner på www.suprad.se

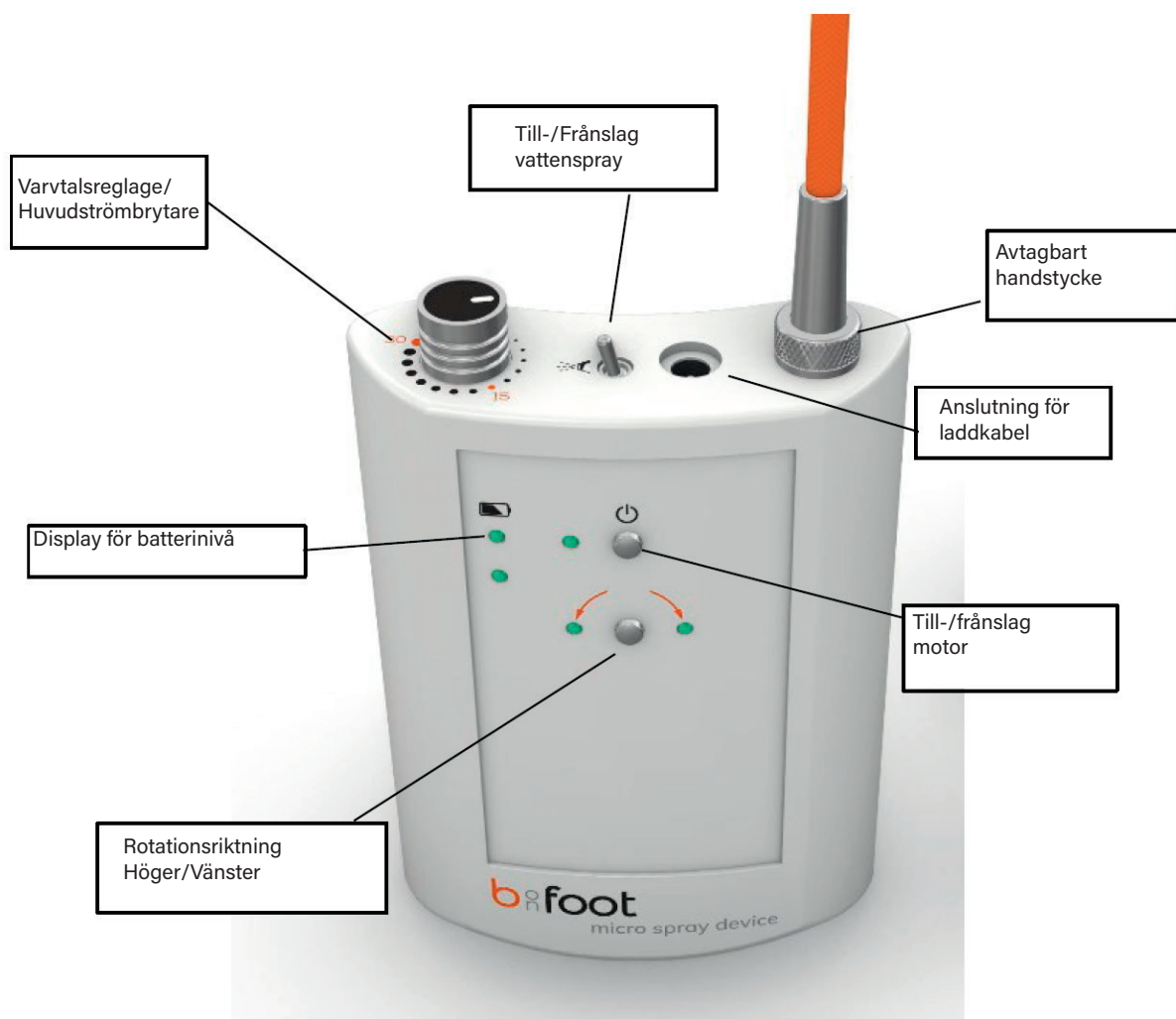
Vi önskar Dig all lycka med din nya b-on-foot Micro Spray och hoppas att du blir tillfreds med den.



Innehållsförteckning

1.	Beskrivning av enheten	3
2.	Förklaring av symboler	3
3.	Förpackningens innehåll	4
4.	Rekommenderad användning	4
5.	Krav på användare	4
6.	Säkerhet för personal och patientskydd	4
7.	Säkerhetsinformation	5
8.	Ibruktagande	5
9.	Handhavande av fotvårdsmaskinen	6
9.1	Handhavande av spray enheten	7
9.2	Handhavande av midjebältet	8
10.	Underhåll och desinfektion	8
10.1	Rengöring och desinfektion	8
10.2	Allmän information	9
10.3	Underhåll av handstycket	9
10.4	Skydd och kontroll av gripmekanismen.	9
10.5	Rengöring av handstycket	10
11.	Felsökning	14
12.	Reservdelar	15
13.	Tekniska data	15
14.	Ansvarsförbindelse och garanti	16
15.	Urbruktagande	16
16.	Försäkran om överensstämmelse	16

1. Beskrivning av enheten



2. Förklaring av symboler

På Typskylten:

	Läs bruksanvisningen
	Referens till Försäkran om överensstämmelse.
	Symbol för märkning av elektrisk och elektronisk utrustning under sektion 7 i den tyska "Electrical and Electronic Equipment Act. ("ElectroG")
	Patientansluten del typ B. (Jordisolerad patientansluten del)
IPX0	Inget speciellt skydd mot fuktrintrång (IP = International Protection)
	Skyddsklass III

I bruksanvisningen:

	Symbolen visar speciella noteringar samt även erforderliga handlingar och notiser om förbud för att förhindra skador. Dessa noteringar berör arbetssäkerhet.
	Denna symbol indikerar speciellt viktiga instruktioner som kräver överensstämmelse med lagar och regler, eller risksituationer för skador på egendom.
	Varning för optisk strålning.

3. Förpackningens innehåll

Följande komponenter skall finnas i förpackningen.

- 1 Fotvårdsenhet med sprayfunktion inkl. handstycke
- 1 Laddkabel
- 1 Midjeband för flexibilitet
- 1 Servicepack
- 24 sprayflaskor (8 x citrongräs, 8 x lavendel, 8 x neutral)
- 2 Bruksanvisningar, 1 engelsk och en svensk

Om någon av delarna saknas, vänligen ta kontakt med din leverantör.

	Spara originalkartongen och stötdämpningsmaterialet. Emballaget ska användas vid en eventuell retur för reparation, service eller garantiåtgärd. Vänligen beakta att skador som uppkommit genom underlåtelse att skicka maskinen i sitt originalemballage inte kan lastas på tillverkaren eller dennes återförsäljare.
---	--

4. Rekommenderad användning

Fotvårdsmotor Micro Spray är avsedd att användas för fotvård, pedikyr och manikyr. Slipstift, fräsar och borr sätts i rotation av motorhandstycket. Med hjälp av dessa roterande instrument kan hornhud, förhårdnader, naglar och dylikt slipas ner snabbt och verkningsfullt. Likaså kan naglar slipas, rengöras och poleras. Enheten är endast till för professionellt bruk.

5. Krav på användare

Maskinen får endast användas av utbildade fotterapeuter, podologer, kosmetologer eller nagelspecialister etc. som är väl förtrogna med maskinens arbetssätt eller som har blivit korrekt instruerade.

6. Säkerhet för personal och patientskydd

Maskinen får endast öppnas av tillverkaren eller av denne auktoriserad fackpersonal. Ändringar av enheten är **inte tillåtna**.

- Använd endast en felfri maskin. Maskinen får endast användas för avsett ändamål.
- Placera enheten på tillräckligt avstånd från andra elektriska enheter. Fukt kan leda till kortslutning.
- Efter varje behandling och mellan patienter ska de roterande instrumenten rengöras, desinficeras och steriliseras på det sätt instrumenttillverkaren föreskriver. Därmed förebyggs överföring av sjukdomsalstrande mikroorganismer till nästa patient.
- Efter varje behandling och mellan patienter ska maskinen och handstycket torkas av med yt-desinfektionsmedel. (Se härvid noga till att ingen fukt tränger in i handstycket).

- Vid användning av maskinen, bör användaren bära skyddshandskar, skyddsglasögon och munskydd.
- Använd endast slipstift som av instrumenttillverkaren är godkända för handstyckets maximala varvtal.
- Se noga till att håret inte fastnar i roterande delar vid arbete med maskinen. Ett hårnät rekommenderas.

7. Säkerhetsinformation

Försäkra dig om att din strömförsörjning överensstämmer med enhetens specificerade spänning.

Det elektriska ledningsnätet måste vara försett med effektiv jordning och installationen måste följa alla relevanta föreskrifter.

Varning: För att undvika risken för elektriska stötar får denna enhet endast anslutas till ett uttag med skyddsjord.

Använd endast roterande instrument som roterar jämnt (dvs. är både raka och oskadade). På så sätt undviker du skador på handstycket.

Använd endast rostfria instrument när du arbetar med motorhandstycket.

Dra ut stickkontakten innan underhållsarbeten påbörjas.

Det bör noteras att användningen av andra elektriska tillbehör, motorer och kablar (t.ex. motorkablar) än de som avsetts av tillverkaren, och elektriska apparater i omedelbar närhet kan leda till en ökad emission av interferensstrålning eller en minskad interferensimmunitet hos enheten.

Observera de ytterligare säkerhetsanvisningarna i de enskilda kapitlen.

8. Ibruktagande

Säkerställ att det medlevererade midjebältet sitter ordentligt fast runt midjan så att maskinen inte kan glida ner.

Anslut handstycket till maskinen med den därför avsedda kontakten.

Kontrollera att kontakten är korrekt ansluten. Var uppmärksam på den röda markeringen. Se till att handstycket sitter i ordentligt och korrekt i den avsedda hållaren när det vilar (spraymunstycket ska inte sitta i hållaren).

Slå på enheten genom att vrida på hastighetsreglaget. En kort ljudsignal ljuder och indikatorn på enheten lyser grönt. Detta gör det också möjligt att förinställa hastigheten utan att starta motorn. Genom att trycka på knappen på fronten av enheten kan du starta motorn med den förvalda hastigheten.

För att montera sprayflaskan på enheten måste flaskan först öppnas och säkerhetslocket tas bort.

När du monterar sprayflaskan måste den gängade änden av sprayflaskan skruvas rakt in i den avsedda öppningen i spraykanalen. Om gängan blir feljusterad måste flaskan lossas och skruvas tillbaka rakt. Änden på flaskhalsen måste vara i jämnhöjd med inskruvningsöppningen.

Sprayfunktionen kan nu användas och kan slås på eller av med vippströmbrytaren på huvudenheten.

Micro Spray enheten är nu redo för drift.

Genom att trycka på knappen på fronten av enheten stannar resp. startar motorn, eller genom att vrida hastighetsreglaget till noll sätts maskinen ur drift.

9. Handhavande av fotvårdsmaskinen

Micro Spray enheten kan endast manövreras via knapparna på huvudenheten.

På enhetens framsida sitter motorns till-/frånslag, en knapp för att ändra rotationsriktning och en batterinivåindikator. Handstyckets lampa aktiveras automatiskt när motorn är påslagen. Handstyckshållaren sitter på höger sida av frontpanelen.

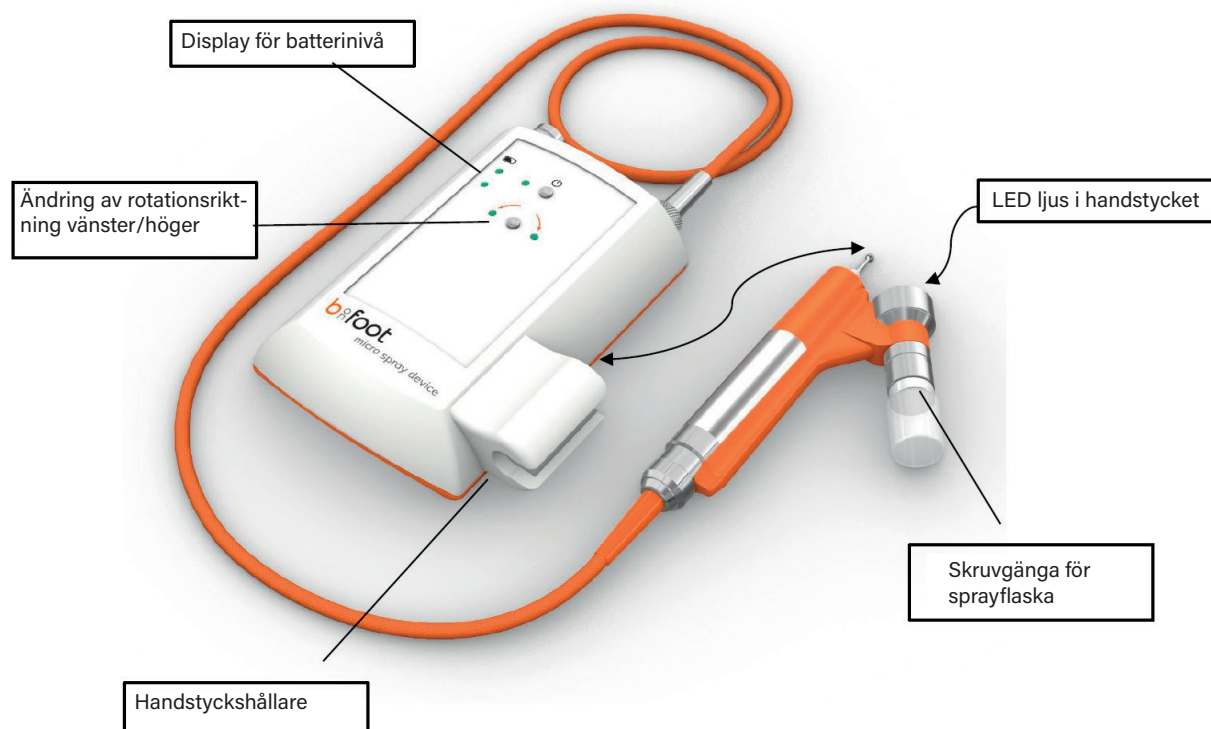
Andra funktioner på Micro Spray enheten ställs in på ovansidan. Hastighetsreglaget gör att enheten kan slås av och på och hastigheten kan justeras steglöst upp till 30 000 varv/min.

Handstycket är försett med ett piezo element för att generera spraydimman.

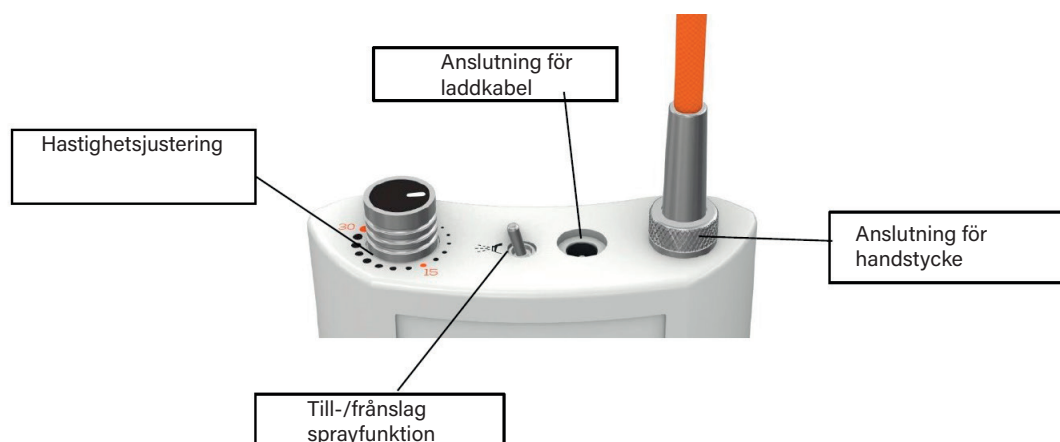
Sprayfunktionen kan också slås på eller av på ovansidan genom att helt enkelt manövrera vippströmbrytaren.

Byte av roterande instrument sker när motorn står stilla. Sätt i stiftet i handstyckstoppen så djupt det går. Stiftet låses automatiskt när rotationen slås på. Endast slipstift med skaftdiameter om 2,35 mm (+0 - 0,016 mm) får användas

Framsida



Ovansida och anslutningar



Batteriladdning

Indikatorn för batteristatus lyser rött när batteriet är nästan tomt. Ladda batteriet. Ett fullt laddat batteri räcker ungefär 2 timmar. Laddningstiden vid ett fullt urladdat batteri är ca: 2 timmar. Batteriet kan inte bytas ut.

Om batteriet är tomt, kan du fortsätta arbeta med maskinen under tiden den laddas med kabeln.

Avtagbart handstycke

Handstycket är en separat enhet som kan tas loss vid rengöring eller transport. När handstycket ansluts är det viktigt att kontakten sätts i på rätt sätt - de röda markeringarna på handstycket och anslutningen tjänstgör som en guide och dessa ska riktas in i linje med varandra.



9.1 Handhavande av spray enheten

En vippströmbrytare finns för att kontrollera sprayenheten. Denna används för att sätta på och stänga av sprayen under fotbehandlingen. Mängden spray kan inte justeras utan förblir konstant.



Symbolen visar spray på/av

Denna strömbrytare används för att sätta på eller stänga av sprayen när handstycksmotorn är igång.

För att använda sprayfunktionen, måste en sprayflaska skruvas på. Denna måste skruvas på rakt och så långt som det går. En flaska räcker till ungefär 10 minuters spray. Doftvarianterna lavendel, citrongräs och neutral gör att du kan anpassa doften till kundens och ditt önskemål.

Använd endast sprayflaskor original från leverantören. Dessa är engångs och ska inte återfyllas. Vätskan/sprayen är endast till för utvärtes bruk på huden och för kosmetiska ändamål, inte för rengöring av hud eller sår.

Notera att vätskan endast får komma i kontakt med oskadad hud.

9.2 Midjebältet

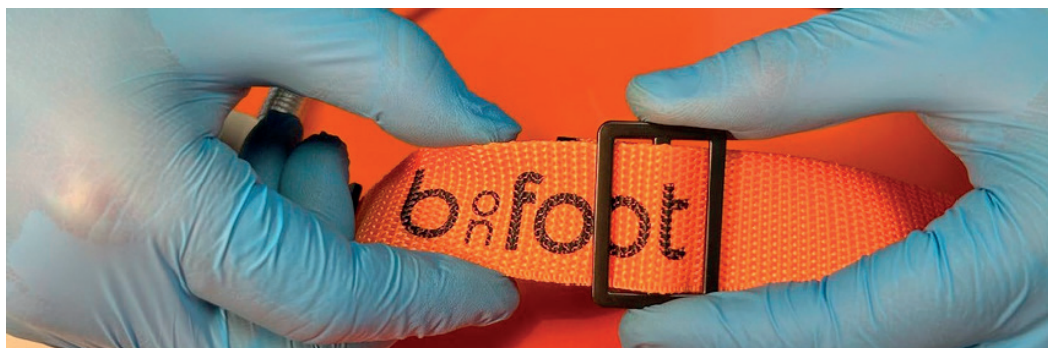
Midjebältet sitter redan på maskinen och gör att maskinen kan bäras bekvämt på kroppen. Detta ger maximal rörlighet och flexibilitet.

Se till att midjebältet sitter ordentligt runt kroppen så att enheten inte kan glida eller falla ner för att undvika skador på enheten.

Ett robust snäpplås av metall säkerställer ordentlig låsning.



Bältet är justerbart och kan anpassas individuellt till kroppens omkrets (max. ca: 1,5 meter)



10. Underhåll och desinfektion

Allt underhåll och service ska utföras med regelbundna intervall och beskrivs på följande sidor. Övervakande myndigheter kan kräva bevis på utförda åtgärder.

Vårt tips: Planera dina underhålls- och desinfektionsintervall! För in dessa datum i din kalender eller ha en underhållsbok där du för in datum och vilka åtgärder som utförts.

10.1 Rengöring och desinfektion

Höljet, frontpanelen och handstycket hålls bäst ren med en fuktig duk med bakteriedödande effekt. Hela enheten och handstycket kan rengöras med en sådan duk.

Spraya aldrig desinfektionsmedel direkt på enheten eller dess delar.

Användning av desinfektionsmedel kan orsaka en lätt missfärgning av ytorna, men det har ingen effekt på maskinens funktion eller säkerhet.

Undvik alltid aggressiva lösningsmedel, syror och alkalier.

Rekommendation för desinfektionsintervall

Efter varje behandling

- Torka av handstycket, sladden och enheten samt även alla delar som vidrörts under behandlingen med en engångs desinfektionsservett.

Daglig desinfektion

- Desinficera ytor som synligen blivit kontaminerade av substanser som t.ex. blod, materia, sekret eller utsöndringar omedelbart efter patientbehandlingen och låt desinfektionsmedlet verka i enlighet med produktens specifikationer.

Veckorutin desinficering

- Torka av alla ytor, produkter, maskiner och andra enheter, knoppar, handtag, reglage och strömbrytare i behandlingsrummet med desinfektionsmedel.
- Var speciellt noga med patientnära ytor och de ytor som kan ha vidrörts av händer.

	Koppla ur nätkontakten före rengöring och desinfektion. Säkerhetsföreskrifterna för hantering av alkoholbaserade desinfektionsmedel måste följas för att undvika risk för brand och explosion. En kvantitet om 50 ml desinfektionsmedel per kvadratmeter behandlad yta eller en total kvantitet om 100 ml per kvadratmeter rum skall inte överskridas. Tillse att tillräcklig ventilation finns och eliminera alla källor till gnistor (ingen rökning)! Varma ytor, inklusive de som finns inne i enheten (t.ex. värmebläkt) måste ha kylts av först
---	--

10.2 Allmän information

Rengöring av de instrument som använts i behandlingen ska rengöras enligt gällande landsspecifika riktlinjer samt enligt föreskrifter från tillverkaren. För ytterligare information och länkar till olika instrumenttillverkare finns i den tyska/engelska bruksanvisningen.

10.3 Underhåll av handstycket

Själva handstycket är underhållsfritt och skall endast torkas av med en lätt fuktad duk. Försök aldrig att smörja handstycket med oljebaserade sprayer.

Rengöringen skall endast ske när maskinen är fränkopplad från elnätet.

Varning! Kör inte handstycket utan ett isatt slipstift. Det kan skada gripmekanismen och påverka dess funktion.

10.4 Skydd och kontroll av gripmekanismen.

Om gripmekanismen inte fungerar som den ska, kontrollera så att den inte är smutsig. Funktionsnedsättning på grund av smuts betraktas inte som ett garantiärende

Dammskyddsringen på handstycket gör det svårt för smuts att tränga in i de känsliga mekaniska delarna i handstycket.

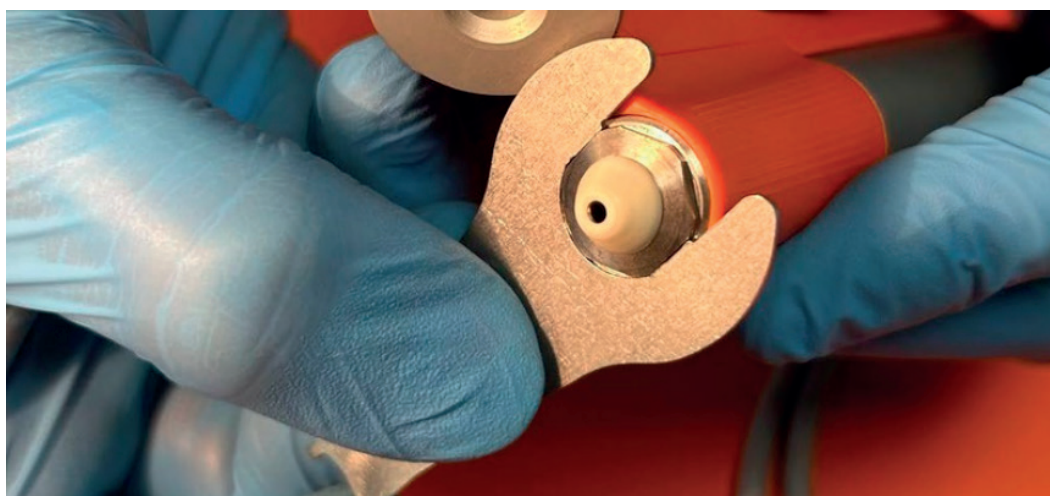
10.5 Rengöring av handstycket

Rengöringsprocessen får endast ske när maskinen är fränkopplad från elnätet.

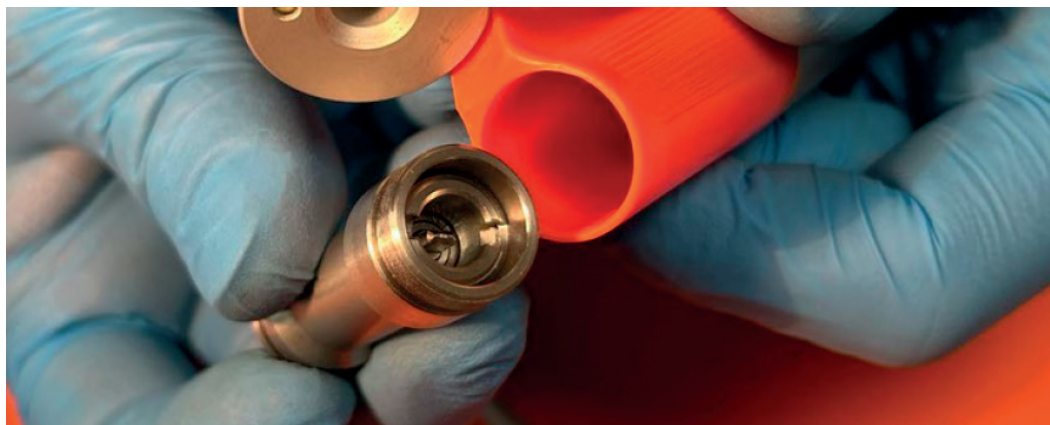
Damm och smuts kan tränga in i handstycket om dammskyddsringen saknas eller är sliten. Otillräcklig rengöring kan skada gripmekanismens funktion permanent. För att förhindra risker och onödiga reparationskostnader bör handstycket rengöras varje vecka!

Boka in en fast tid för rengöring av ditt handstycke. Rengöringen tar inte lång tid, men ger dig och dina kunder sinnesro och skyddar denna viktiga komponent från skador. Om det efter en viss tids användning visar sig att det endast samlas en liten mängd smuts kan rengöringsintervallet förlängas.

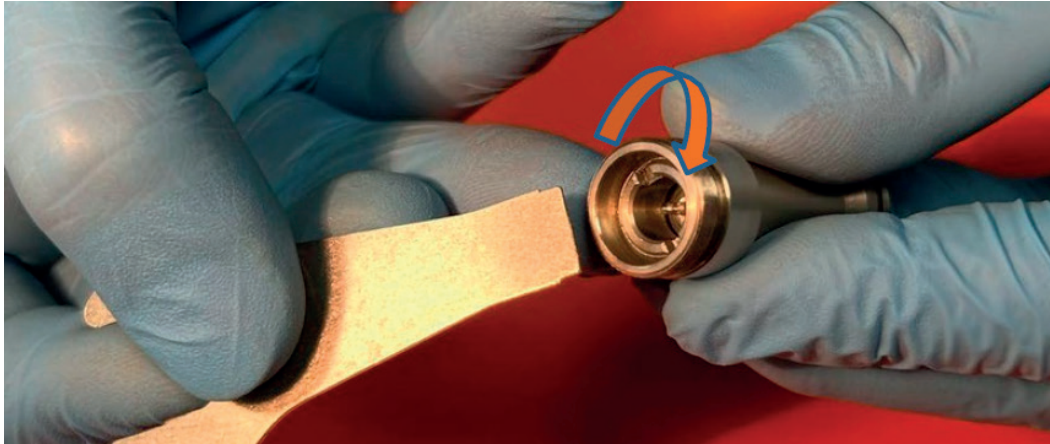
Följande bilder visa hur man rengör handstycket.



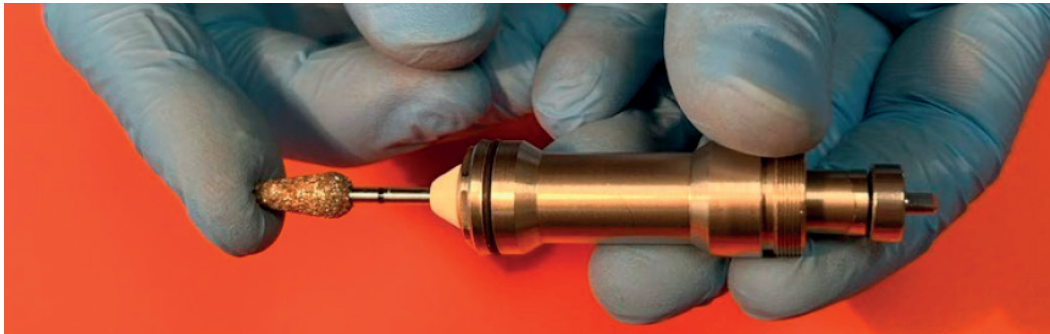
Skruva loss handstycksenheten från höljet genom att använda det medföljande verktyget.



Ta ur motorn ur höljet



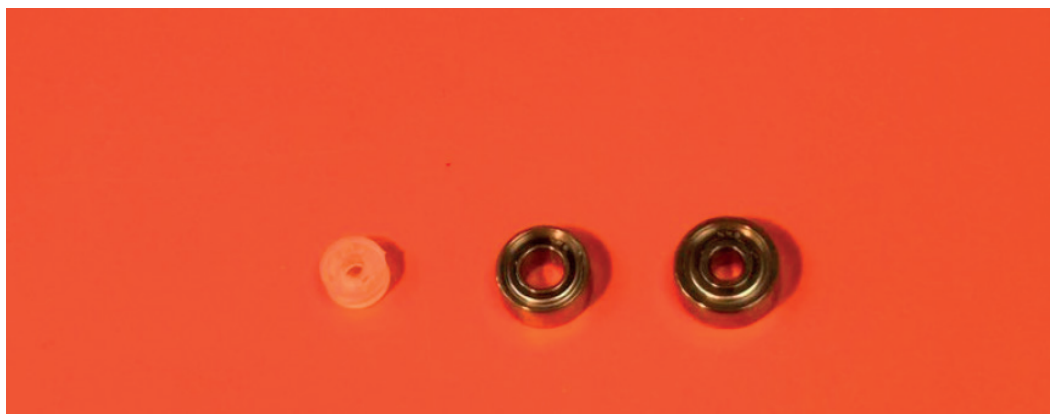
Använd nyckeln för att lossa låsmuttern i handstycket och ta ur den.



Sätt i teststiftet i handstycket framifrån, och tryck ut gripmekanismen ca: 1 cm ut ur lagret. Dra ut stiftet framåt igen. Då kommer gripmekanismen falla ut ur handstyckshylsan.



Handstycket är nu isärplockat, och kan rengöras på ett professionellt sätt.

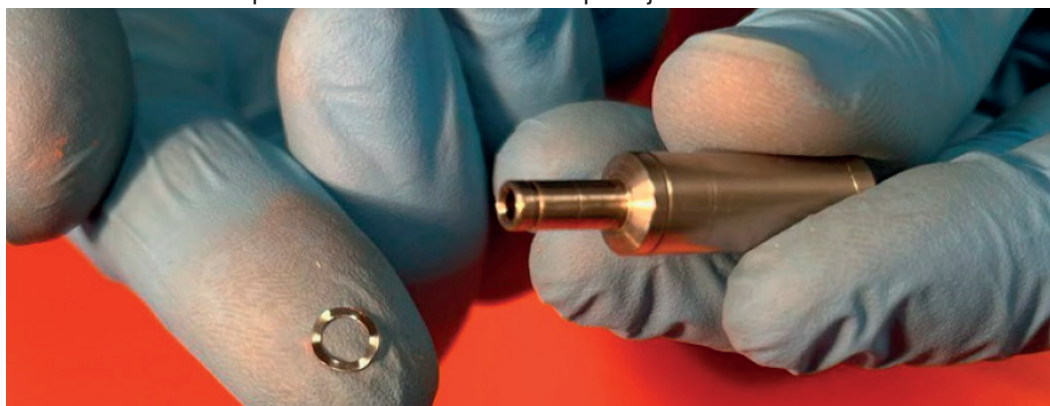


VIKTIGT! Lagren är oljade och får därför inte rengöras med ultraljud eller alkoholbaserade rengöringsmedel.



Återmontera handstycket i omvänd ordning. Sätt först i de tre grippinnarna i gripbädden och håll dem i skårorna. Säkra gripbädden med gripbussningen.

Montera sedan de separata delarna så som visas på följande bilder.



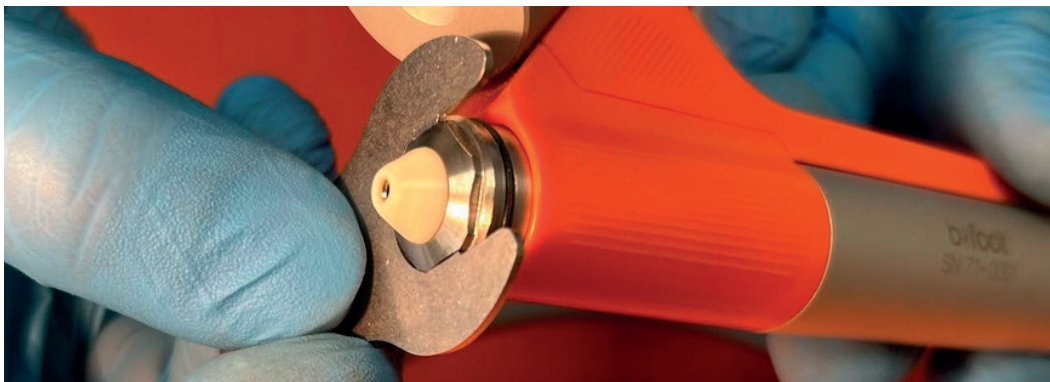
Säkra motorenheten i höljet. Spänn åt med verktyget



Skruva åt låsmuttern med verktyget



Montera motorenheten i höljet



11. Felsökning

Denna analys bör kunna hjälpa dig att rätta till mindre problem. Om de rekommenderade åtgärderna inte hjälper, kontakta Bahner Feinwerktechnik eller din återförsäljare.

Problem	Orsak	Åtgärd
Motorn blockerad genom t.ex överbelastning	Roterande instrument fastnar i kläder o dyl.	Ta bort orsaken till blockeringen, och starta om motorn med Till/Från knappen
Enheten fungerar inte	Enheten är urladdad	Sätt i laddkabeln Kontrollera elnätets säkring
Sprayfunktionen är svag eller fungerar inte	Piezo elementet är igensatt	Torka bort ev. droppar med en topz

Enheten fungerar inte



Strömförsörjning till enheten - På/Av-knappen måste lysa grönt



Sprayfunktionen är svag eller fungerar inte. - Piezo elementet är blockerad eller täckt av en vattendroppe.



VIKTIGT! Använd en topz för att FÖRSIKTIGT forka bort ev. droppar som samlats på Piezo elementet

12. Reservdelar

Om du behöver reservdelar eller förbrukningsartiklar, ta kontakt med din återförsäljare.

13. Tekniska data

Driftspänning:	12 Volt DC
Skyddsklass:	III / IPX0
Energiförbrukning:	Max 25W
Micromotor hastighetsintervall	Steglöst justerbar 3000-30000 varv/minut. Micromotorn är borstlös, och har därmed högre prestanda, utvecklar mindre värme och är närapå utan förslitning.
Sprayflaska mängd:	5 ml per flaska
100% batterikapacitet	Ca. 120 minuter
Dimensioner	150 x 110 x 50 mm (B x H x D) Längd handstycksslang 160 cm
Vikt:	600 g inklusive handstycke och batteri
Driftstemperatur:	10°C till +35°C. Efter transport eller lagring under specificerad temperatur, bör maskinen acklimatiseras under ca: 30 minuter för att undvika kondens.
Transport- och lagringstemperatur:	10°C till +35°C (med tomt spraysystem)
Max relativ fuktighet:	90% icke kondenserat

Bahner Feinwerktechnik reserverar sig för rätten att göra tekniska och optiska ändringar på produkten när som helst utan föregående avisering.

Det finns inga kända elektromagnetiska interaktioner mellan denna och andra enheter.

14. Ansvarsförbindelse och garanti

Kära kund!

Du har gjort ett bra val med din b-on-foot Aqua. Våra fotvårdsmaskiner underkastas återkommande kontroller vid tillverkning och är av hög standard och tillförlitlighet, med en lång livslängd.

Garantitiden omfattar en period om upp till 12 månader från köpdatum. § 479 BGB förblir oförändrat. Förslitningsdelar omfattas inte av garantin

För att lättare förstå skillnaden, följer här en förklaring av ansvarsförbindelse och garanti.

Ansvarsförbindelse:

Sedan 2002-01-01 har EG direktivet 1999/44 varit i kraft. Denna reglerar den juridiska tiden och andra frågor som rör ansvarsförbindelsen. En ansvarsförbindelse är rättsligt bindande och inkluderar bland annat rätten till förbättringar. Köparen har därför rätt, vid köp från 2002 att göra anspråk om produkten är felaktig från begynnelsen. Här är den avgörande faktorn om felet redan fanns när produkten inhandlades.

Ansvarsförbindelsen gäller inte för naturligt slitage som beror på felaktigt eller vårdslöst handhavande, överdriven användning eller andra omständigheter, som inte reglerats i kontraktet, inte heller för mjukvarufel som inte går att återskapa.

För att kunna avgöra om förhållandena i ansvarsförbindelsen uppfyllts, måste du returnera den defekta varan till oss i originalskick (inte demonterad). Ytterligare krav, speciellt krav för direkta eller indirekta skador undantas.

Garanti:

Detta är en frivillig service från säljaren eller tillverkaren i tillägg till ansvarsförbindelsen. Innehållet i den är därför inte rättsligt bindande. Garantin inkluderar avhjälpande av felaktiga delar med reparation eller byte.

Det är ett vanligt fel att varje form av ansvar för fel refereras till med termen garanti. Detta är inte korrekt. Lagliga ändringar påverkar bara reglerna för ansvarsförbindelse.

Läs instruktionsmanualen noggrant innan du använder maskinen. Då undviks felaktig användning av enheten.

Vad ska du göra om maskinen skadas?

Kontakta din närmaste återförsäljare som gärna hjälper dig.

15. Urbruktagande

Släng inte maskinen i det vanliga hushållsavfallet.

I enlighet med EU direktivet 2002/96/C (känd som WEEE - direktivet om avfall avseende elektriskt och elektronisk utrustning), tillämplig i EU staterna, måste denna produkt återvinnas i slutet av livscykeln.

För information om hur återvinning av denna elektroniska utrustning ska ske, kontakta ditt lokala miljökontor.

16. Försäkran om överensstämmelse

Se den tyska/engelska bruksanvisningen